

STOPBIRDY

Répulsif électronique anti volatiles - mouettes pigeons -

Electronic pest-control
against birds
Elektronisches Abwehrmittel
gegen Vögel
Repelente electrónico
de pájaros
Elektronisch afweermiddel
tegen vogels (geluidloos)



Fabrication suisse
Schweitzer Fabrikat
Swiss made



www.egcomm.fr



0 729849 100794

STOPBIRDY

Pour éloigner les volatiles : pigeons et mouettes. Idéal pour protéger un rebord de fenêtre, une voiture.

Couverture : 25 à 50 m². Rayon d'action : 5 à 10 mètres. **Utilisation** : 2 intensités réglables (I et II) pour réduire ou augmenter la couverture. Fréquence sonore modulée pour éviter l'accoutumance. Ouvrir le couvercle du compartiment pile en ôtant la vis. Insérer une pile 1,5 V LR6 (non fournie) en respectant la polarité. Refermer le couvercle. Régler le curseur sur la position I ou II en fonction du volume à protéger. Positionner l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité. Ne pas le positionner derrière un obstacle (mur, fenêtre, etc). Pour un traitement de fond, il est recommandé de laisser l'appareil en fonction en permanence. Les résultats dépendent du degré d'infestation et varient de 3 à 15 jours. **Précautions** : ne pas placer l'appareil contre une oreille. Ne pas désassembler l'appareil. Ne pas laisser à la portée des bébés et enfants.

Repels birds (seagull, pigeon). Great to protect a window, the car. **Protection** : 25 to 50 m². Range : 5 to 10 meters. 2 frequencies (I and II) to decrease or increase the range. The automatic frequency modulation prevents any tolerance from birds. Results after 3 to 15 days. Open the back cover by unscrewing the screw. Insert 1 battery LR6 1.5v respecting the polarity. Close the back cover. **Operation** : set on I or II depending on the range you need (5 to 10 meters). **Caution** : do not put the unit close to the ear. Do not place in hot, humid (rain) environment. Do not insert metal rod or electric conductor into the machine. Keep away from children.

Zur Abwehr gegen Vögel : Tauben und Möwen. Ideal zum Schutz von Fensterbänken, Fahrzeugen. **Abgedeckte Fläche** : ca. 25 bis 50 m². Reichweite : 5 bis 10 m. 2 einstellbare Stufen, mit denen die Reichweite verändert werden kann. Modulierte Schallfrequenz zur Vermeidung von Gewöhnungserscheinungen. Den Deckel des Batteriegehäuses öffnen, indem Sie die beiden Schrauben entfernen. Eine Batterie 1,5 V LR6 (nicht mitgeliefert) einlegen, dabei die Polarität beachten. Den Deckel schliessen. Die Anzeige auf Position I oder II einstellen, je nach zu schützendem Volumen. Den Apparat vor Wind und Feuchtigkeit geschützt aufstellen. Nicht hinter einem Hindernis aufstellen (Mauer, Fenster, etc). Für eine gründliche Behandlung, wird empfohlen, den Apparat auf Dauerbetrieb einzustellen. Das Ergebnis ist abhängig vom dem Grad des Befalls und stellt sich nach 3 bis 15 Tagen ein. **Vorsicht** : den Apparat nicht gegen das Ohr halten. Den Apparat nicht auseinander nehmen. Nicht in der Nähe von Babys aufstellen, gehört nicht in Kinderhände.

Para alejar palomos y gaviotas. Para proteger el reborda de la ventana, un coche. 25 hasta 50 m². **Alcance** : 5 hasta 10 metros. 2 intensidades (I y II) para reducir o aumentar la protección. La modulación automática de la frecuencia impide la costumbre. **Utilización** : abrir la tapadera con 1 tornillo. Poner 1 pila LR6 1.5v (no entregada) respetando las polaridades. Cerrar la tapadera. Poner el cursor sobre I o II según el volumen a proteger. Resultados entre 3 y 15 días. Consejo : no poner el aparato junto a la oreja. No poner detrás de un obstáculo (pared, ventana). **Mantenimiento** : no dejar a la calor o a la lluvia, en un lugar con humedad. No introducir metal o producto dentro del aparato. Mantener fuera de los niños.

Om vogels te weren: duiven en meeuwen. Ideaal om vensterbanken en wagens te beschermen. **Gedekte oppervlakte**: circa 25 tot 50 m². **Reikwijdte**: 5 tot 10 m. 2 instelbare standen waarmee de reikwijdte veranderd kan worden. Gemoduleerde schakelfrequentie ter vermindering van gewinningsverschijnselen. Het deksel van de batterijbehuizing openen door de beide schroeven te verwijderen. Een batterij van 1,5 V L3 (niet meegeleverd) aanbrengen en daarbij op de juiste richting van de polariteit letten. De indicator op stand I of II instellen, volgens het te beschermen volume. Het apparaat beschut tegen wind en vochtigheid opstellen. Niet achter een hindernis opstellen (muur, venster, enz.) Voor een grondige behandeling wordt aangeraden om het apparaat op continue werking in te stellen. Het resultaat is afhankelijk van de bezettingsgraad en is meestal merkbaar na 3 tot 15 dagen. Voorzichtig: het apparaat niet tegen het oor houden. Het apparaat niet demontieren. Stel het niet op in de buurt van zuigelingen. Het apparaat hoort niet thuis in kinderhanden.

EGcomm

BP 52 Imm. La Brava 74230 Thônes France

Questions & S.A.V. :

Tél. (33) 04 50 63 13 62 - Fax (33) 04 50 63 13 63

contact@egcomm.fr

www.egcomm.fr



EGcomm

solutions électroniques
pour votre environnement